

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVOS (ES) 2020/2184 IR LIETUVOS RESPUBLIKOS
GERIAMOJO VANDENS ĮSTATYMO NR. IX-433 PAKEITIMO ĮSTATYMO
PROJEKTO ATITIKTIES LENTELĖ**

2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2020/2184 dėl žmoniems vartoti skirto vandens kokybės (nauja redakcija)	Lietuvos Respublikos geriamojo vandens įstatymo Nr. IX-433 pakeitimo įstatymo projektas	Direktyvos perkėlimo (įgyvendinimo) lygis
<p>1 straipsnis Tikslai</p> <p>2. Šios direktyvos tikslai – apsaugoti žmonių sveikatą nuo neigiamo poveikio, kylančio dėl bet kokio žmoniems vartoti skirto vandens užterštumo, užtikrinant, kad tas vanduo būtų sveikas ir švarus, ir pagerinti prieigą prie žmoniems vartoti skirto vandens.</p>	<p>1 straipsnis Įstatymo paskirtis</p> <p>2. Įstatymo tikslas – nustatyti reikalavimus, kad būtų apsaugota žmonių sveikata nuo neigiamo poveikio, kylančio dėl geriamojo vandens užterštumo, ir kad geriamasis vanduo būtų saugus ir kokybiškas.</p>	<p>Dalinis</p>
<p>2 straipsnis Terminų apibrėžtis</p> <p>Šioje direktyvoje vartojamų terminų apibrėžtis:</p> <p>1. žmoniems vartoti skirtas vanduo:</p> <p>a) bet koks gamtinis ar paruoštas vanduo, skirtas gerti, virti, ruošti maistui ar naudoti kitoms namų ūkio reikmėms tiek viešose, tiek privačiose patalpose, neatsižvelgiant į jo kilmę ir į tai, ar jis tiekiamas iš skirstomojo tinklo, autocisternos, buteliais ar kitomis talpyklomis, įskaitant šaltinio vandenį;</p> <p>b) bet koks vanduo, kuris maisto tvarkyme naudojamas žmoniems vartoti skirtiems produktams ar medžiagoms gaminti, perdirbti, konservuoti arba tiekti rinkai.</p> <p>7. Pavojus – biologinė, cheminė, fizinė arba radiologinė medžiaga, esanti vandenyje, arba kitas vandens būklės aspektas, galintis pakenkti žmonių sveikatai.</p>	<p>2 straipsnis Pagrindinės Įstatymo sąvokos</p> <p>2. Geriamasis vanduo – neparuoštas ar paruoštas vanduo, įskaitant šaltinio vandenį, skirtas gerti, virti, ruošti maistui ar naudoti kitoms buities reikmėms tiek viešose, tiek privačiose patalpose, neatsižvelgiant į jo kilmę ir į tai, ar jis tiekiamas iš skirstomojo tinklo, cisternos, buteliais ar kita tara, taip pat bet koks vanduo, naudojamas maisto tvarkymo versle žmoniems vartoti skirtiems produktams ar medžiagoms gaminti, perdirbti, konservuoti arba tiekti rinkai.</p> <p>7. Pavojus žmonių sveikatai – biologinių, cheminių, fizinių arba radioaktyviųjų medžiagų buvimas geriamajame vandenyje arba kitas vandens būklės aspektas, galintis pakenkti žmonių sveikatai.</p>	<p>Dalinis</p>
<p>3 straipsnis Išimtys</p>	<p>1 straipsnis Įstatymo paskirtis</p>	<p>Dalinis</p>

<p>1. Ši direktyva netaikoma:</p> <p>a) natūraliam mineraliniam vandeniui, kurį tokiu pripažino atsakinga institucija, kaip nurodyta Direktyvoje 2009/54/EB, arba</p> <p>b) vandeniui, kuris yra vaistas, kaip tai suprantama Direktyvoje 2001/83/EB.</p> <p>5. Valstybės narės gali netaikyti šios direktyvos maisto tvarkymo subjektams, kiek tai susiję su konkrečiais maisto tvarkymo tikslams naudojamu vandeniu, jei kompetentingos nacionalinės institucijos yra įsitikinusios, kad tokio vandens kokybė negali turėti poveikio galutinių maisto produktų saugai, ir jei tų maisto tvarkymo subjektų vandens tiekimo sistemos tenkina atitinkamus reikalavimus, visų pirma laikantis pavojaus analizės procedūrų ir svarbiųjų valdymo taškų principų bei taisomųjų veiksmų pagal atitinkamus Sąjungos teisės aktus maisto srityje.</p>	<p>3. Šis įstatymas netaikomas:</p> <p>1) natūraliam mineraliniam vandeniui, pripažintam teisės aktu nustatyta tvarka;</p> <p>2) vandeniui, kuris yra vaistas (vaistinis preparatas), kaip jį apibrėžia Lietuvos Respublikos farmacijos įstatymas.</p> <p>3) maisto tvarkymo subjektams, apsirūpinantiems geriamuoju vandeniu iš požeminio vandens telkinių nuosavybės teise ar kitaip valdomais ir (arba) naudojamais įrenginiais, kiek tai susiję su konkrečiais maisto tvarkymo tikslams naudojamu vandeniu, jei Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba (toliau – Tarnyba), šių maisto tvarkymo subjektų prašymu atlikusi vertinimą patvirtina, kad laikantis tų maisto tvarkymo subjektų rizikos veiksnių analizės ir valdymo sistemoje nustatytų principų ir taisomųjų veiksmų tokio vandens sauga ir kokybė negali turėti poveikio galutinių maisto produktų saugai;</p>	
<p>4 straipsnis</p> <p>Bendrosios pareigos</p> <p>1. Nedarant poveikio valstybių narių pareigoms pagal kitas Sąjungos teisės nuostatas, jos imasi priemonių, būtinų užtikrinti, kad žmonėms vartoti skirtas vanduo būtų sveikas ir švarus. Taikant minimaliuosius šios direktyvos reikalavimus, žmonėms vartoti skirtas vanduo yra sveikas ir švarus, jei tenkinami visi šie reikalavimai:</p> <p>a) tame vandenyje nėra jokių mikroorganizmų, parazitų ir bet kokių medžiagų, kurių kiekis arba koncentracijos keltų potencialų pavojų žmonių sveikatai;</p> <p>b) tas vanduo atitinka I priedo A, B ir D dalyse nustatytus minimaliuosius reikalavimus;</p>	<p>3 straipsnis</p> <p>Pagrindiniai geriamojo vandens saugos ir kokybės užtikrinimo reikalavimai</p> <p>1. Geriamasis vanduo laikomas saugiu, kai jis atitinka visas šias sąlygas:</p> <p>1) jame nėra mikroorganizmų, parazitų ir medžiagų, savo kiekiais ar koncentracijomis galinčių kelti pavojų žmonių sveikatai;</p> <p>2) jis atitinka sveikatos apsaugos ministro nustatytus mikrobiologinius, cheminius ir pastatų vidaus vandentiekinių sistemų rizikos vertinimui svarbius rodiklius;</p>	<p>Dalinis</p>

<p>(c) valstybės narės ėmėsi visų kitų priemonių, būtinų, kad būtų laikomasi 5–14 straipsnių.</p> <p>2. Valstybės narės užtikrina, kad priemonės, kurių imamasi šiai direktyvai įgyvendinti, būtų pagrįstos atsargumo principu ir kad dėl jų jokiais aplinkybėmis nei tiesiogiai, nei netiesiogiai nepablogėtų esama žmonėms vartoti skirto vandens kokybė ir nepadidėtų vandens, iš kurio gaminamas žmonėms vartoti skirtas vanduo, tarša.</p>	<p>3) pagal įstatymo 4 straipsnį vykdoma geriamojo vandens stebėseną;</p> <p>4) pagal aplinkos ir sveikatos apsaugos ministrų nustatytus reikalavimus vykdomas rizikos vertinimas ir valdymas;</p> <p>5) kai jam išgauti, ruošti, laikyti ir tiekti yra naudojamos medžiagos ir gaminiai besiliečiantys su geriamuoju vandeniu, atitinkantys įstatymo 7 straipsnyje ir kituose jų saugą ir kokybę reguliuojančiuose teisės aktuose nustatytus reikalavimus;</p> <p>6) vykdomi šiame straipsnyje nustatyti reikalavimai.</p> <p>17. Visi veiksmai, skirti geriamojo vandens saugai užtikrinti, turi būti pagrįsti atsargumo principu ir kad dėl jų jokiais aplinkybėmis nei tiesiogiai, nei netiesiogiai nepablogėtų esama geriamojo vandens sauga ar kokybė ir nepadidėtų vandens, iš kurio ruošiamas geriamasis vanduo, tarša.</p>	
<p><i>5 straipsnis</i></p> <p>Kokybės standartai</p> <p>3. Valstybė narė nustato papildomų, į I priedą neįtrauktų, parametrų vertes, jei to reikia žmonių sveikatos apsaugos jos nacionalinėje teritorijoje arba tos teritorijos dalyje tikslais. Nustatytosios vertės turi atitikti bent 4 straipsnio 1 dalies a punkto reikalavimus.</p>	<p>3 straipsnis</p> <p>Pagrindiniai geriamojo vandens saugos ir kokybės užtikrinimo reikalavimai</p> <p>3. Tiekėjai, nustatę ar gavę informaciją iš Tarnybos, kad jų tiekiamas geriamasis vanduo neatitinka rodiklių ribinių verčių ir (arba) sveikatos apsaugos ministro nustatytų geriamojo vandens papildomų rodiklių ribinių verčių, kurios nenustatytos Europos Sąjungos teisės aktuose, geriamojo vandens papildomų rodiklių ribinių verčių, taikomų Lietuvos Respublikoje ar tam tikroje jos teritorijoje tiekėjų tiekiamam geriamajam vandeniui, jei oficialūs rizikos vertinimo duomenys rodo, kad to reikia visuomenės sveikatai apsaugoti (toliau – papildomų rodiklių ribinės vertės), išskyrus sveikatos apsaugos ministro nustatytus geriamojo vandens indikatorinius rodiklius (toliau – indikatoriniai rodikliai), nedelsdami ištiria neatitikties priežastis, imasi šio straipsnio 6 dalies 1 punkte nustatytų taisomųjų veiksmų joms pašalinti ir apie neatitiktis, jų priežastis ir taisomuosius veiksmus, kurių ėmėsi, informuoja Tarnybą.</p>	<p>Dalinis</p>

<p>6 straipsnis Atitikties vieta</p> <p>1. I priedo A ir B dalyse išvardytų parametų atveju vanduo turi atitikti parametų vertes, nustatytas pagal 5 straipsnį, šiose vietose:</p> <p>a) kai žmonėms vartoti skirtas vanduo tiekiamas iš skirstomojo tinklo – toje vietoje, kur vanduo pradeda bėgti iš patalpose arba objektuose esančių čiaupų, kurie paprastai naudojami žmonėms vartoti skirtam vandeniui;</p> <p>b) kai žmonėms vartoti skirtas vanduo tiekiamas iš cisternos – toje vietoje, kur vanduo pradeda bėgti iš cisternos;</p> <p>c) kai žmonėms vartoti skirtas vanduo išpilstomas į butelius ar kitas talpyklas – toje vietoje, kur jis išpilstomas į butelius ar kitas talpyklas;</p> <p>d) kai žmonėms vartoti skirtas vanduo naudojamas maisto tvarkymui – toje vietoje, kurioje vanduo naudojamas tam tvarkymui vykdyti.</p>	<p>2 straipsnis Pagrindinės įstatymo sąvokos</p> <p>1. Atitikties vieta – vieta, kurioje geriamasis vanduo turi atitikti teisės aktuose nustatytus rodiklius ir kurioje:</p> <p>1) geriamasis vanduo pradeda tekėti iš patalpose arba objektuose esančių čiaupų, kurie paprastai naudojami geriamajam vandeniui, kai geriamasis vanduo tiekiamas iš skirstomojo tinklo;</p> <p>2) geriamasis vanduo išteka iš cisternos, kai geriamasis vanduo tiekiamas iš cisternos;</p> <p>3) geriamasis vanduo išpilstomas į butelius ar kitą tarą, kai geriamasis vanduo išpilstomas į butelius ar kitą tarą;</p> <p>4) geriamąjį vandenį maisto tvarkymo subjektas naudoja maistui tvarkyti.</p>	<p>Dalinis</p>
<p>11 straipsnis Minimalieji higienos reikalavimai, taikomi medžiagoms, kurios liečiasi su žmonėms vartoti skirtu vandeniu</p> <p>1. 4 straipsnio tikslais valstybės narės užtikrina, kad medžiagos, kurias numatoma naudoti naujuose arba, jei atliekami remonto ar rekonstrukcijos darbai – esamuose žmonėms vartoti skirtu vandens gavybos, ruošimo, laikymo ar paskirstymo įrenginiuose, ir kurios liečiasi su tokiu vandeniu:</p> <p>a) nei tiesiogiai, nei netiesiogiai nekenktų žmonių sveikatos apsaugai, kaip numatyta šioje direktyvoje;</p> <p>b) nedarytų neigiamo poveikio vandens spalvai, kvapui ar skoniui;</p> <p>c) nedidintų vandens mikrobinės taršos;</p>	<p>7 straipsnis Reikalavimai besiliečiančioms su geriamuoju vandeniu medžiagoms, gaminams, geriamojo vandens ruošimo cheminėms medžiagoms ir filtravimo priemonėms</p> <p>1. Medžiagos, kurias numatoma naudoti naujuose arba, jei atliekami remonto ar rekonstrukcijos darbai, esamuose geriamojo vandens gavybos, ruošimo, laikymo ar paskirstymo įrenginiuose ir kurios liečiasi su geriamuoju vandeniu:</p> <p>1) nei tiesiogiai, nei netiesiogiai neturi kelti pavojaus žmonių sveikatai;</p> <p>2) neturi daryti neigiamo poveikio geriamojo vandens spalvai, kvapui ar skoniui;</p> <p>3) neturi skatinti mikroorganizmų augimo;</p>	<p>Dalinis</p>

d) neišplautų į vandenį teršalų daugiau nei būtina atsižvelgiant į numatytą medžiagos paskirtį.	4) neturi į geriamąjį vandenį išplauti daugiau teršalų, nei leidžiama pagal geriamojo vandens saugą reglamentuojančius teisės aktus, atsižvelgiant į numatytą medžiagos paskirtį.	
<p>7. Valstybės narės laiko, kad gaminiai, patvirtinti pagal 2 dalyje numatytus konkrečius minimaliuosius higienos reikalavimus, atitinka 1 dalyje nustatytus reikalavimus.</p> <p>Valstybės narės užtikrina, kad šios direktyvos tikslais pateikti į rinką būtų galima tik tokius su žmonėms vartoti skirtu vandeniu besiliečiančius gaminius, kuriuose naudojamos pagal šią direktyvą patvirtintos galutinės medžiagos.</p> <p>Į šio straipsnio taikymo sritį patenkantiems gaminiams taikomas Reglamentas (ES) 2019/1020.</p>	<p>2. Gaminiais, pagamintiems iš šio straipsnio 1 dalyje nurodytų medžiagų, kuriuos numatoma naudoti naujuose arba, jei atliekami remonto ar rekonstrukcijos darbai, esamuose geriamojo vandens gavybos, ruošimo, laikymo ar paskirstymo įrenginiuose, taikomas 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1020 dėl rinkos priežiūros ir gaminių atitikties, kuriuo iš dalies keičiama direktyva 2004/42/EB ir reglamentai (EB) Nr. 765/2008 ir (ES) Nr. 305/2011.</p>	<p>Dalinis, 1 ir 2 pastraipos bus įgyvendintos, kai Europos Komisija priims įgyvendinimo teisės aktus</p>
<p>12 straipsnis</p> <p>Minimalieji reikalavimai, taikomi vandens ruošimo cheminėms medžiagoms ir filtravimo priemonėms, kurios liečiasi su žmonėms vartoti skirtu vandeniu</p> <p>1. 4 straipsnio tikslais valstybės narės užtikrina, kad vandens valymo cheminės medžiagos ir filtravimo priemonės, kurios liečiasi su žmonėms vartoti skirtu vandeniu:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) nei tiesiogiai, nei netiesiogiai nekenktų žmonių sveikatos apsaugai, kaip numatyta šioje direktyvoje; b) nedarytų neigiamo poveikio vandens spalvai, kvapui ar skoniui; c) netyčia nepadidintų vandens mikrobinės taršos; d) neužterštų vandens daugiau nei būtina atsižvelgiant į numatytą paskirtį. <p>3. Pagal šio straipsnio 1 dalį, nedarant poveikio Reglamentui (ES) Nr. 528/2012 ir taikant atitinkamus Europos standartus dėl konkrečių vandens ruošimo cheminių medžiagų ar filtravimo priemonių, valstybės narės užtikrina, kad būtų vertinamas vandens ruošimo cheminių medžiagų ar filtravimo priemonių grynumas ir užtikrinama tokių cheminių medžiagų bei filtravimo</p>	<p>7 straipsnis</p> <p>Reikalavimai besiliečiančioms su geriamuoju vandeniu medžiagoms, gaminiams, geriamojo vandens ruošimo cheminėms medžiagoms ir filtravimo priemonėms</p> <p>3. Besiliečiančios su geriamuoju vandeniu Lietuvos Respublikos rinkai tiekiamos ir naudojamos geriamajam vandeniui ruošti skirtos cheminės medžiagos ir filtravimo priemonės (toliau – geriamojo vandens ruošimo gaminiai) turi atitikti šiuos reikalavimus:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1) nei tiesiogiai, nei netiesiogiai neturi kelti pavojaus žmonių sveikatai; 2) neturi daryti neigiamo poveikio geriamojo vandens spalvai, kvapui ar skoniui; 3) negali atsitiktinai skatinti mikroorganizmų augimo; 4) negali užteršti geriamojo vandens daugiau nei būtina atsižvelgiant į numatytą paskirtį. <p>4. Aplinkos ministras kartu su sveikatos apsaugos ministru nustato reikalavimus geriamojo vandens ruošimo gaminiams, jų grynumui ir kokybei (toliau – reikalavimai geriamojo vandens ruošimo gaminiams).</p> <p>5. Asmenys, Lietuvos Respublikos rinkai tiekiantys ar naudojantys</p>	<p>Dalinis</p>

<p>priemonių kokybė.</p>	<p>geriamojo vandens ruošimo gaminius, užtikrina, kad šie gaminiai atitiktų šio straipsnio 3 dalyje nustatytus reikalavimus ir reikalavimus geriamojo vandens ruošimo gaminiams.</p> <p>6. Nepažeidžiant šio straipsnio 3 dalies nuostatų, biocidiniai produktai, skirti geriamajam vandeniui dezinfekuoti, turi atitikti 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 528/2012 dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir jų naudojimo su visais pakeitimais V priedo 5 produktų tipo produktų, naudojamų geriamajam vandeniui dezinfekuoti, nuostatas, taip pat visas kitas taikomas Europos Sąjungos ar nacionalinių teisės aktų, reglamentuojančių biocidinius produktus, nuostatas.</p> <p>7. Valstybinė vartotojų teisių apsaugos tarnyba prižiūri, ar rinkai tiekiami šio straipsnio 2 dalyje nurodyti gaminiai ir šio straipsnio 3 dalyje nurodyti geriamojo vandens ruošimo gaminiai, skirti liestis su geriamuoju vandeniui, išskyrus biocidinius produktus, atitinka įstatymo, reikalavimus geriamojo vandens ruošimo gaminiams bei kitų ne maisto produktų saugą, kokybę, ženklumą nustatančių teisės aktų reikalavimus.</p>	
<p>13 straipsnis</p> <p>Stebėseną</p> <p>1. Valstybės narės imasi visų priemonių, būtinų siekiant užtikrinti, kad būtų vykdoma reguliari žmonių vartoti skirtą vandens kokybės stebėseną pagal šį straipsnį ir II priedo A ir B dalis, siekiant patikrinti, ar vartotojams tiekiamas vanduo atitinka šios direktyvos reikalavimus, visų pirma parametrų vertes, nustatytas pagal 5 straipsnį. Žmonių vartoti skirtą vandens mėginiai imami taip, kad juose atsispindėtų to vandens kokybė visų metų eigoje.</p>	<p>4 straipsnis</p> <p>Geriamojo vandens stebėseną</p> <p>1. Tiekėjai vykdo tiekiamo geriamojo vandens stebėseną pagal sveikatos apsaugos ministro nustatytus reikalavimus.</p>	<p>Dalinis</p>

<p>14 straipsnis</p> <p>Taisomieji veiksmai ir vartojimo apribojimai</p> <p>1. Valstybės narės užtikrina, kad bet koks parametru verčių, nustatytų pagal 5 straipsnį, nesilaikymas būtų nedelsiant ištirtas siekiant nustatyti jo priežastį.</p> <p>2. Jei, nepaisant to, kad buvo imtasi priemonių 4 straipsnio 1 dalyje nustatytoms pareigoms vykdyti, žmonėms vartoti skirtas vanduo neatitinka pagal 5 straipsnį nustatytų parametru verčių, atitinkama valstybė narė, nedarant poveikio 6 straipsnio 2 daliai, užtikrina, kad kuo greičiau būtų imtasi būtinų taisomųjų veiksmų to vandens kokybei atkurti, ir teikia pirmenybę minėtų veiksmų vykdymo užtikrinimui, atsižvelgdama, inter alia, į tai, kiek buvo viršytos atitinkamos parametru vertės, ir į susijusį potencialų pavojų žmonių sveikatai.</p> <p>3. Neatsižvelgiant į tai, ar buvo nesilaikyta parametru verčių, ar ne, valstybės narės užtikrina, kad būtų uždrausta tiekti žmonėms vartoti skirtą vandenį, kuris kelia potencialų pavojų žmonių sveikatai, arba būtų apribotas tokio vandens vartojimas, ir kad būtų imtasi visų kitų taisomųjų veiksmų, būtinų žmonių sveikatai apsaugoti.</p> <p>Valstybės narės I priedo A ir B dalyse nustatytų parametru verčių minimaliųjų reikalavimų nesilaikymą laiko potencialiu pavojumi žmonių sveikatai, išskyrus atvejus, kai, kompetentingos institucijos nuomone, neatitiktis parametro vertei yra</p>	<p>3 straipsnis</p> <p>Pagrindiniai geriamojo vandens saugos ir kokybės užtikrinimo reikalavimai</p> <p>3. Tiekėjai, nustatę ar gavę informaciją iš Tarnybos, kad jų tiekiamas geriamasis vanduo neatitinka rodiklių ribinių verčių ir (arba) sveikatos apsaugos ministro nustatytų geriamojo vandens papildomų rodiklių ribinių verčių, kurios nenustatytos Europos Sąjungos teisės aktuose, geriamojo vandens papildomų rodiklių ribinių verčių, taikomų Lietuvos Respublikoje ar tam tikroje jos teritorijoje tiekėjų tiekiamam geriamajam vandeniui, jei oficialūs rizikos vertinimo duomenys rodo, kad to reikia visuomenės sveikatai apsaugoti (toliau – papildomų rodiklių ribinės vertės), išskyrus sveikatos apsaugos ministro nustatytus geriamojo vandens indikatorinius rodiklius (toliau – indikatoriniai rodikliai), nedelsdami ištiria neatitikties priežastis, imasi šio straipsnio 6 dalies 1 punkte nustatytų taisomųjų veiksmų joms pašalinti ir apie neatitiktis, jų priežastis ir taisomuosius veiksmus, kurių ėmėsi, informuoja Tarnybą.</p> <p>5. Tiekėjai, gavę iš Tarnybos pranešimą, kad jų tiekiamas geriamasis vanduo kelia pavojų žmonių sveikatai ir kad yra priimtas sprendimas uždrausti tokio vandens tiekimą ar apriboti tokio vandens vartojimą, nedelsdami imasi taisomųjų veiksmų, būtinų žmonių sveikatai apsaugoti:</p> <p>1) vykdo visas būtinas priemones, skirtas atkurti geriamojo vandens rodiklių vertes, dėl kurių viršijimo buvo uždraustas geriamojo vandens tiekimas ar apribotas jo vartojimas;</p> <p>2. Sveikatos apsaugos ministro nustatytų geriamojo vandens mikrobiologinių ir cheminių rodiklių ribinių verčių (toliau – rodiklių ribinės vertės) viršijimas atitiktis vietoje laikomas potencialiu pavojumi žmonių sveikatai, išskyrus atvejus, kai Tarnyba rodiklių</p>	<p>Dalinis</p>
--	---	----------------

<p>nereikšminga.</p> <p>4. 2 ir 3 dalyse aprašytais atvejais, jei laikoma, kad neatitiktis parametrų vertėms kelia potencialų pavojų žmonių sveikatai, valstybės narės kuo skubiau imasi visų šių priemonių:</p> <p>a) visiems susijusiems vartotojams praneša apie potencialų pavojų žmonių sveikatai ir jo priežastį, apie parametro vertės viršijimą ir taisomuosius veiksmus, kurių imtasi, įskaitant naudojimo draudimą ar ribojimą arba kitus veiksmus;</p> <p>b) vartotojams teikia ir reguliariai atnaujinama būtinas rekomendacijas dėl vandens vartojimo ir naudojimo sąlygų, visų pirma atsižvelgdamos į gyventojų grupes, galinčias patirti didesnę su vandeniu susijusią riziką, ir</p>	<p>ribinių verčių viršijimą laiko nereikšmingu, kai rodiklių ribinių verčių viršijimas atsirado dėl techninės klaidos imant mėginius ar vykdant laboratorinius tyrimus.</p> <p>4. Tarnyba, nustatiusi, kad geriamasis vanduo kelia pavojų žmonių sveikatai privalo:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Tarnybos direktoriaus nustatyta tvarka vadovaudamasi šio straipsnio 6 ir 7 dalyse nurodytais kriterijais, apriboti tokio vandens vartojimą ar uždrausti jo tiekimą. 2) apie geriamojo vandens vartojimo apribojimą ar tiekimo uždraudimą informuoti Nacionalinį visuomenės sveikatos centrą prie Sveikatos apsaugos ministerijos (toliau – Nacionalinis visuomenės sveikatos centras), savivaldybės, kurioje dėl rodiklių ribinių verčių viršijimo kyla pavojus žmonių sveikatai, vykdomąją instituciją; 3) nurodyti tiekėjams imtis šio straipsnio 8 dalyje nurodytų taisomųjų veiksmų, būtinų žmonių sveikatai apsaugoti; 4) prižiūrėti, kaip tiekėjai vykdo šio straipsnio 8 dalyje nurodytus taisomuosius veiksmus. <p>8. Tiekėjai, gavę iš Tarnybos pranešimą, kad jų tiekiamas geriamasis vanduo kelia pavojų žmonių sveikatai ir kad yra priimtas sprendimas uždrausti tokio vandens tiekimą ar apriboti tokio vandens vartojimą, nedelsdami imasi taisomųjų veiksmų, būtinų žmonių sveikatai apsaugoti:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) vykdo visas būtinas priemones, skirtas atkurti geriamojo vandens rodiklių vertes, dėl kurių viršijimo buvo uždraustas geriamojo vandens tiekimas ar apribotas jo vartojimas; 2) nedelsdami, bet ne vėliau kaip per 8 valandas nuo pranešimo iš Tarnybos gavimo, elektroninėmis informavimo priemonėmis ar telefonu (toliau – informavimo priemonės) praneša vartotojams ir (arba) abonentams apie tiekiamo geriamojo vandens pavojų žmonių sveikatai, jo priežastis, rodiklių ribinių verčių viršijimą, geriamojo 	
--	---	--

<p>c) kai tik nustatoma, kad nebeliko potencialaus pavojaus žmonių sveikatai, apie tai informuoja vartotojus ir praneša jiems, kad paslauga vėl teikiama įprastai.</p> <p>5. Kompetentingos institucijos arba kitos atitinkamos įstaigos nusprendžia, kokių veiksmų turi būti imamasi pagal 3 dalį, atsižvelgdamos į tai, kokią riziką žmonių sveikatai sukeltų vandens tiekimo pertrūkiai arba žmonėms vartoti skirto vandens naudojimo apribojimas.</p>	<p>vandens tiekimo uždraudimą ar vartojimo apribojimą, alternatyvų tiekimą ir apie vykdomus taisomuosius veiksmus;</p> <p>3) suderinę su Tarnyba, informavimo priemonėmis teikia ir reguliariai atnaujina būtinas rekomendacijas vartotojams ir (arba) abonentams dėl geriamojo vandens vartojimo ir naudojimo sąlygų, visų pirma atsižvelgdami į gyventojų grupes, galinčias patirti didesnę su geriamuoju vandeniu susijusią riziką.</p> <p>9. Tarnyba, nustačiusi, kad nebėra pavojaus žmonių sveikatai, panaikina sprendimą dėl geriamojo vandens tiekimo uždraudimo arba vartojimo apribojimo ir apie tai praneša tiekėjams, Nacionaliniam visuomenės sveikatos centrui, savivaldybės, kurioje dėl rodiklių viršių viršijimo buvo kilęs pavojus žmonių sveikatai, vykdomajai institucijai.</p> <p>10. Tiekėjai, gavę iš Tarnybos šio straipsnio 9 dalyje nurodytą pranešimą, informavimo priemonėmis praneša vartotojams ir (arba) abonentams, kad nebėra pavojaus žmonių sveikatai ir kad geriamojo vandens tiekimo paslauga vėl teikiama įprastai.</p> <p>4. Tarnyba, nustačiusi, kad geriamasis vanduo kelia pavojų žmonių sveikatai privalo:</p> <p>1) Tarnybos direktoriaus nustatyta tvarka vadovaudamasi šio straipsnio 6 ir 7 dalyse nurodytais kriterijais, apriboti tokio vandens vartojimą ar uždrausti jo tiekimą.</p> <p>2) apie geriamojo vandens vartojimo apribojimą ar tiekimo uždraudimą informuoti Nacionalinį visuomenės sveikatos centrą prie Sveikatos apsaugos ministerijos (toliau – Nacionalinis visuomenės sveikatos centras), savivaldybės, kurioje dėl rodiklių ribinių viršių viršijimo kyla pavojus žmonių sveikatai, vykdomąją instituciją;</p> <p>3) nurodyti tiekėjams imtis šio straipsnio 8 dalyje nurodytų taisomųjų veiksmų, būtinų žmonių sveikatai apsaugoti;</p> <p>4) prižiūrėti, kaip tiekėjai vykdo šio straipsnio 8 dalyje nurodytus taisomuosius veiksmus.</p> <p>5. Tarnyba priima sprendimą dėl geriamojo vandens tiekimo uždraudimo ar vartojimo apribojimo, atsižvelgdama į riziką žmonių sveikatai, kurią sukeltų geriamojo vandens tiekimo uždraudimas arba</p>	
---	---	--

	<p>vartojimo apribojimas.</p>	
<p>15 straipsnis Nukrypti leidžiančios nuostatos</p> <p>1. Tinkamai pagrįstomis aplinkybėmis valstybės narės gali numatyti nuostatas, leidžiančias nukrypti nuo I priedo B dalyje išdėstytų arba pagal 5 straipsnio 3 dalį nustatytų parametrų verčių iki didžiausios valstybių narių nustatytinos vertės su sąlyga, kad tokios nukrypti leidžiančios nuostatos nekels potencialaus pavojaus žmonių sveikatai ir jei atitinkamoje teritorijoje žmonėms vartoti skirtas vanduo negali būti tiekiamas jokiais kitais priimtinais būdais. Nukrypti leidžiančios nuostatos taikomos tik kai:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) nustatomas naujas žmonėms vartoti skirto vandens gavybai skirtas vandens baseinas; b) žmonėms vartoti skirto vandens gavybos vietai skirtame vandens baseine nustatomas naujas taršos šaltinis, arba kai ieškoma naujų parametrų, arba nustatomi nauji parametrai, arba c) egzistuojančiame žmonėms vartoti skirto vandens gavybos vietai skirtame vandens baseine susidaro nenumatyta ir išimtinė situacija, dėl kurios galėtų būti laikinai šiek tiek viršijamos parametrų vertės. <p>Pirmoje pastraipoje nurodytos nukrypti leidžiančios nuostatos</p>	<p>5 straipsnis Išlygų taikymas</p> <p>1. Nacionalinis visuomenės sveikatos centras sveikatos apsaugos ministro nustatyta tvarka leidžia taikyti išlygą, pagal kurią leidime taikyti išlygą nurodytomis sąlygomis ribotą laikotarpį tam tikroje teritorijoje leidžiama viešai tiekti geriamąjį vandenį, kuris neatitinka vieno ar kelių cheminių rodiklių ir (arba) papildomų rodiklių ribinių verčių (toliau – išlygos taikymo rodiklių ribinės vertės), jeigu toje teritorijoje cheminių rodiklių ribinių verčių ir (arba) papildomų rodiklių ribinių verčių nevirsijantis geriamasis vanduo negali būti tiekiamas jokiais kitais priimtinais būdais ir šis išlygos taikymas nekels pavojaus žmonių sveikatai. Nacionalinis visuomenės sveikatos centras nustato didžiausią leidžiamą išlygos taikymo rodiklio vertę. Pirmą kartą išlyga taikoma tik esant bent vienai iš šių sąlygų:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1) nustatomas naujas geriamojo vandens gavybai skirtas vandens baseinas; 2) geriamojo vandens gavybos vietai skirtame vandens baseine nustatomas naujas taršos šaltinis arba kai tiriami ar nustatomi nauji geriamojo vandens rodikliai ir (arba) jų ribinės vertės; 3) esamame geriamojo vandens gavybos vietai skirtame vandens baseine susidaro nenumatyta ir išimtinė situacija, dėl kurios ribotą laikotarpį viršijamos išlygos taikymo rodiklių ribinės vertės. <p>3. Išlyga taikoma kuo trumpesnę laikotarpį atsižvelgiant į tiekėjo</p>	<p>Visiškas</p>

<p>taikomos kuo trumpesnę laikotarpį, ir jų taikymo trukmė neturi viršyti trejų metų.</p> <p>Besibaigiant nukrypti leidžiančios nuostatos taikymo laikotarpiui valstybės narės atlieka patikrinimą, siekdamos nustatyti, ar padaryta pakankama pažanga.</p> <p>Išskirtinėmis aplinkybėmis valstybė narė gali leisti taikyti antrą nukrypti leidžiančią nuostatą pirmos pastraipos a ir b punktų atžvilgiu. Jei valstybė narė ketina leisti taikyti tokią antrą nukrypti leidžiančią nuostatą, ji perduoda Komisijai patikrinimo išvadas ir nurodo savo sprendimo dėl antros nukrypti leidžiančios nuostatos motyvus. Tokios antros nukrypti leidžiančios nuostatos taikymo trukmė negali viršyti trejų metų.</p> <p>2. Bet kurioje nukrypti leidžiančioje nuostatoje pagal 1 dalį turi būti nurodyta:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) nukrypti leidžiančios nuostatos taikymo motyvai; b) konkretus parametras, atitinkami ankstesnės stebėsenos rezultatai ir pagal nukrypti leidžiančią nuostatą leistina didžiausia parametro vertė; c) geografinė teritorija, kasdien tiekiamo vandens kiekis, susiję gyventojai ir poveikio bet kuriam atitinkamam maisto tvarkymo subjektui tikimybė; d) tinkamas stebėsenos planas prireikus numatant dažnesnį stebėsenos vykdymą; e) būtinų taisomųjų veiksmų plano santrauka, įskaitant darbų tvarkaraštį, išlaidų sąmatą ir nuostatas, kurias reikia peržiūrėti, ir 	<p>siūlomą išlygos taikymo laikotarpio trukmę, kuri turi būti pagrįsta taisomųjų veiksmų tvarkaraščiu. Išlygos taikymo trukmė neturi viršyti 3 metų.</p> <p>11. Tiekėjai, gavę leidimą taikyti išlygą, privalo sveikatos apsaugos ministro nustatyta tvarka:</p> <p>2) informuoti Nacionalinį visuomenės sveikatos centrą apie šio straipsnio 2 ir 5 dalyse nurodytų taisomųjų veiksmų plano ir gyventojų informavimo plano (išlygos taikymo laikotarpiu) vykdymo pažangą.</p> <p>4. Išlyga gali būti taikoma antrą kartą tik esant aplinkybėms, kurių negalima numatyti ar kontroliuoti, ir tik jeigu tenkinamos šio straipsnio 1 dalies 1 ar 2 punktuose nurodytos sąlygos.</p> <p>7. Nacionalinis visuomenės sveikatos centras, priėmęs sprendimą leisti antrą kartą taikyti išlygą, perduoda Europos Komisijai prašymo leisti antrą kartą taikyti išlygą vertinimo išvadas, nurodydamas savo sprendimo motyvus.</p> <p>8. Antrą kartą taikomos išlygos trukmė negali viršyti 3 metų.</p> <p>6. Nacionalinis visuomenės sveikatos centras, gavęs šio straipsnio 2 ir 5 dalyse nurodytus prašymus, dokumentus ir informaciją, vadovaudamasis sveikatos apsaugos ministro patvirtintu Išlygų taikymo tvarkos aprašu, ne vėliau kaip per 20 darbo dienų priima sprendimą leisti arba atsisakyti leisti taikyti išlygas. Dėl svarbių priežasčių, kai priimti sprendimui leisti arba atsisakyti leisti taikyti išlygą reikia atlikti epidemiologinių tyrimų duomenų analizę, sprendimų priėmimo terminas gali būti pailgintas ne ilgiau kaip 10 darbo dienų. Sprendime leisti taikyti išlygą nurodoma išlygos taikymo motyvai, išlygos taikymo rodiklio pavadinimas, atitinkami ankstesnės stebėsenos rezultatai ir didžiausia leidžiama išlygos taikymo rodiklio vertė, išlygos taikymo teritorija, kasdien tiekiamo taikant išlygą geriamojo vandens kiekis, vartotojai ir (arba) abonentai, kuriems bus tiekiamas geriamasis vanduo taikant išlygą ir poveikio bet kuriam atitinkamam maisto tvarkymo subjektui tikimybė, išlygos taikymo</p>	
--	--	--

<p>f) nukrypti leidžiančios nuostatos taikymo trukmė.</p> <p>3. Jei kompetentingos institucijos mano, kad neatitiktis parametro vertei yra nereikšminga, ir jei veiksmų, kurių buvo imtasi pagal 14 straipsnio 2 dalį, pakanka tai problemai pašalinti per 30 dienų, nukrypti leidžiančioje nuostatoje nebūtina nurodyti šio straipsnio 2 dalyje numatytos informacijos.</p> <p>Tuo atveju kompetentingos institucijos arba kitos atitinkamos įstaigos nukrypti leidžiančioje nuostatoje nustato tik didžiausią leistiną tam tikro parametro vertę ir laikotarpį, skiriamą problemai pašalinti.</p> <p>4. Jei kurios nors vandens, tiekiamo iš tam tikros vandens tiekimo sistemos, parametrų verčių per paskutiniuosius 12 mėnesių buvo nesilaikoma iš viso daugiau kaip 30 dienų, pasinaudoti 3 dalies nuostatomis nebegalima.</p> <p>5. Valstybė narė, kuri leido taikyti šiame straipsnyje numatytą nukrypti leidžiančią nuostatą, užtikrina, kad gyventojai, kuriems tokia nukrypti leidžianti nuostata turi įtakos, būtų nedelsiant ir tinkamai informuojami apie tą nukrypti leidžiančią nuostatą ir ją reglamentuojančias sąlygas. Be to, valstybė narė prireikus užtikrina, kad būtų teikiamos rekomendacijos konkrečioms gyventojų grupėms, kurioms tos nukrypti leidžiančios nuostatos taikymas galėtų kelti konkrečią riziką.</p>	<p>stebėsenos planas, prireikus numatant dažnesnį stebėsenos vykdymą, būtinų taisomųjų veiksmų plano santrauka, įskaitant darbų tvarkaraštį, išlaidų sąmatą ir prireikus peržiūrėtinas minėtų dokumentų nuostatas bei išlygos taikymo trukmė.</p> <p>12. Konstatavęs, kad išlygos taikymo rodiklių ribinių verčių viršijimas yra nereikšmingas ir taisomųjų veiksmų, kurių ėmėsi tiekėjai, pakanka susidariusiai padėčiai ištaisyti per 30 dienų, Nacionalinis visuomenės sveikatos centras leidžia taikyti trumpalaikę išlygą, nurodydamas tik didžiausią leistiną rodiklio ribinę vertę ir laikotarpį, kuris reikalingas rodiklio ribinei vertei atkurti bei, vadovaudamasis sveikatos apsaugos ministro patvirtintu Išlygų taikymo tvarkos aprašu, nurodo tiekėjams taikyti šio straipsnio 11 dalies 1 punkto nuostatas.</p> <p>13. Jeigu per pastaruosius 12 mėnesių geriamojo vandens, tiekiamo tam tikroje geriamojo vandens tiekimo objekto teritorijoje, bet kurio geriamojo vandens rodiklio ribinės vertės buvo nesilaikoma iš viso daugiau kaip 30 dienų, šio straipsnio 12 dalies nuostatos netaikomos.</p> <p>11. Tiekėjai, gavę leidimą taikyti išlygą, privalo sveikatos apsaugos ministro nustatyta tvarka:</p> <p>1) informuoti vartotojus ir (arba) abonentus apie geriamojo vandens tiekimą taikant išlygą ir jos taikymo sąlygas ir prireikus teikti rekomendacijas konkrečioms gyventojų grupėms, kurioms išlygos taikymas gali kelti konkrečią riziką, o jeigu rekomenduojama tiekiamo taikant išlygą geriamojo vandens nevartoti maistui, užtikrinti alternatyvų geriamojo vandens skirto maistui tiekimą tokioms gyventojų grupėms.</p> <p>12. Konstatavęs, kad išlygos taikymo rodiklių ribinių verčių viršijimas</p>	
---	--	--

<p>Pirmoje pastraipoje nurodytos pareigos netaikomos 3 dalyje aprašytomis aplinkybėmis, nebent kompetentingos institucijos nuspręstų kitaip.</p> <p>6. Šis straipsnis netaikomas į butelius ar kitas talpyklas išpilstytam žmonėms vartoti skirtam vandeniui.</p>	<p>yra nereikšmingas ir taisomųjų veiksmų, kurių ėmėsi tiekėjai, pakanka susidariusiai padėčiai ištaisyti per 30 dienų, Nacionalinis visuomenės sveikatos centras leidžia taikyti trumpalaikę išlygą, nurodydamas tik didžiausią leistiną rodiklio ribinę vertę ir laikotarpį, kuris reikalingas rodiklio ribinei vertei atkurti bei, vadovaudamasis sveikatos apsaugos ministro patvirtintu Išlygų taikymo tvarkos aprašu, nurodo tiekėjams taikyti šio straipsnio 11 dalies 1 punkto nuostatas.</p> <p>14. Išlygos netaikomos į butelius ar kitą tarą išpilstytam geriamajam vandeniui.</p>	
<p>18 straipsnis</p> <p>Informacija apie įgyvendinimo stebėseną</p> <p>1. Nedarant poveikio direktyvoms 2003/4/EB ir 2007/2/EB, valstybės narės, padedant EAA:</p> <p>e) parengia, o vėliau – kasmet atnauja duomenų rinkinį, kuriame pateikiama informacija apie visas nukrypti leidžiančias nuostatas, kurias leista taikyti pagal 15 straipsnio 1 dalį, įskaitant 15 straipsnio 2 dalyje numatytą informaciją.</p> <p>2. Valstybės narės užtikrina, kad 1 dalyje nurodyti duomenų rinkiniai būtų prieinami Komisijai, EAA ir Europos ligų prevencijos ir kontrolės centrui.</p>	<p>5 straipsnis</p> <p>Išlygų taikymas</p> <p>15. Nacionalinis visuomenės sveikatos centras parengia ir kasmet atnauja duomenų rinkinį apie visus suteiktus leidimus taikyti išlygas, taip pat užtikrina, kad duomenų rinkiniai būtų prieinami visuomenei, Europos Komisijai, Europos aplinkos agentūrai ir Europos ligų prevencijos ir kontrolės centrui.</p>	<p>Dalinis</p>
<p>23 straipsnis</p> <p>Sankcijos</p> <p>Valstybės narės nustato sankcijų, taikomų pažeidus pagal šią direktyvą priimtas nacionalines nuostatas, taisykles ir imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad tos sankcijos būtų įgyvendinamos. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasomos. Valstybės narės ne vėliau kaip 2023</p>	<p>8 straipsnis.</p> <p>Atsakomybė už įstatymo pažeidimus</p> <p>1. Asmenys, pažeidę įstatymo 3, 4, 5 straipsnių ir 7 straipsnio 1 ir 5 dalyse nustatytus reikalavimus, atsako Lietuvos Respublikos administracinių nusižengimų kodekso 45 straipsnio nustatyta tvarka.</p> <p>2. Asmenys, pažeidę įstatymo 7 straipsnio reikalavimus, susijusius su pateikiamų į rinką įstatymo 7 straipsnio 2 dalyje nurodytų gaminių ir 3</p>	<p>Dalinis</p>

<p>m. sausio 12 d. praneša Komisijai apie tas taisykles ir tas priemonės, taip pat praneša Komisijai apie visus vėlesnius joms įtakos turinčius pakeitimus.</p>	<p>dalyje nurodytų geriamojo vandens ruošimo gaminių, skirtų liestis su geriamuoju vandeniu, sauga, kokybe, ženkliniu, atsako Lietuvos Respublikos produktų saugos įstatymo 19 straipsnio nustatyta tvarka.</p>	
<p>24 straipsnis Perkėlimas į nacionalinę teisę</p> <p>1. Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad 1–18 straipsnių, 23 straipsnio ir I–V priedų būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo 2023 m. sausio 12 d. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.</p> <p>Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Jos taip pat turi įtraukti teiginį, kad galiojančiuose įstatymuose ir kituose teisės aktuose pateiktos nuorodos į direktyvą, kurią panaikina ši direktyva, laikomos nuorodomis į šią direktyvą. Nuorodos darymo tvarką ir minėto teiginio formuluotę nustato valstybės narės.</p>	<p>2 straipsnis Įstatymo įsigaliojimas, įgyvendinimas ir taikymas</p> <p>1. Šio įstatymo 1 straipsnis įsigalioja 2023 m. sausio 12 d. 2. Sveikatos apsaugos ministras, aplinkos ministras ir Valstybinės maisto ir veterinarijos tarnybos direktorius iki 2023 m. sausio 11 d. priima šio įstatymo įgyvendinamuosius teisės aktus.</p> <p>1 straipsnis. Įstatymo paskirtis 5. Įstatymo nuostatos suderintos su Europos Sąjungos teisės aktu, nurodytu Įstatymo priede.</p> <p>Lietuvos Respublikos geriamojo vandens įstatymo priedas</p> <p>ĮGYVENDINAMAS EUROPOS SĄJUNGOS TEISĖS AKTAS 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2020/2184 dėl žmonėms vartoti skirto vandens kokybės (nauja redakcija).“</p>	<p>Dalinis</p>
<p>26 straipsnis Panaikinimas</p> <p>2. Pagal Direktyvos 98/83/EB 9 straipsnio 1 dalį valstybių narių suteiktos nukrypti leidžiančios nuostatos, kurios vis dar taikomos 2023 m. sausio 12 d., toliau taikomos iki jų termino pabaigos. Jų galiojimas gali būti pratęstas pagal šios direktyvos 15 straipsnį tik tuo atveju, jei nebuvo leista taikyti antros nukrypti leidžiančios nuostatos. Teisė prašyti Komisijos leisti taikyti trečią nukrypti</p>	<p>2 straipsnis. Įstatymo įsigaliojimas, įgyvendinimas ir taikymas</p> <p>3. Iki šio įstatymo įsigaliojimo suteiktos išlygos, kurios taikomos 2023 m. sausio 12 d., gali būti taikomos iki jų nustatyto termino pabaigos. Jeigu šios išlygos buvo taikomos pirmą kartą, antrą kartą jos gali būti taikomos šio įstatymo 1 straipsnyje išdėstyto Lietuvos Respublikos geriamojo vandens įstatymo 5 straipsnio 4 dalyje nustatytais sąlygomis.</p>	<p>Visiškas</p>

leidžiančią nuostatą pagal Direktyvos 98/83/EB 9 straipsnio 2 dalį tebegalioja antros nukrypti leidžiančios nuostatos, kuri vis dar taikoma 2021 m. sausio 12 d., atžvilgiu.	4. Prašymas Europos Komisijai dėl leidimo taikyti tą pačią išlygą trečią kartą gali būti teikiamas, tik jeigu antrą kartą ta pati išlyga buvo taikoma 2021 m. sausio 12 d.	
--	--	--
